

Sygnatura.....

UMOWA nr

zawarta w dniu..... 2024 r. w Zielonej Górze pomiędzy:

.....
.....
.....,

reprezentowaną/ym przez:

1.

2.

zwaną/ym w dalszej części umowy Sprzedawcą lub Stroną

oraz

ORLEN Spółką Akcyjną z siedzibą w Płocku, ul. Chemików 7, 09-411 Płock - **Oddział PGNiG w Zielonej Górze**, ul. Boh. Westerplatte 15, 65-034 Zielona Góra, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000028860, NIP: 774-000-14-54, BDO: 000007103, kapitał zakładowy w wysokości 1 451 177 561,25 zł w całości opłacony, reprezentowaną przez pełnomocników:

1.

2.

zwaną dalej Kupującym lub Stroną

Przedmiot umowy

§ 1

1. Sprzedawca zobowiązuje się do sprzedaży Kupującemu nowych, oryginalnych części zamiennych do pomp i kompresorów firmy Sundyne, zwanych dalej również towarem, częściami lub przedmiotem sprzedaży, opisanych szczegółowo w załączniku nr 1 do umowy, a Kupujący zobowiązuje się do ich zakupu na warunkach określonych umową.
2. Sprzedawca zobowiązuje się do wykonania umowy z zawodową starannością, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa polskiego i postanowieniami umowy.

§ 2

1. Sprzedawca na własny koszt i ryzyko dostarczy towar na adres: **ORLEN S.A. - Oddział PGNiG w Zielonej Górze, Odazotownia Grodzisk, m. Snowidowo, 62-065 Grodzisk Wlkp.**, w terminie **do 25 tygodni od daty zawarcia umowy**.
2. Sprzedawca powiadomi Kupującego o terminie dostarczenia towaru, co najmniej 7 dni roboczych przed planowanym terminem dostawy, e-mailem na adres:@pgnig.pl.
3. Wyłącza się odpowiedzialność odszkodowawczą Kupującego za szkody Sprzedawcy, wynikłe wskutek zrealizowania dostawy z pominięciem zawiadomienia Kupującego.

4. Rozładunek towaru obciąża Kupującego. Odbiór przedmiotu sprzedaży nastąpi w chwili jego wydania ze środka transportu i zostanie potwierdzony dowodem odbioru. Ryzyko utraty lub uszkodzenia przedmiotu sprzedaży przechodzi na Kupującego z chwilą jego odbioru.
5. Do dostarczonego towaru Sprzedawca załączy specyfikację dostawy, określającą rodzaj i ilość dostarczonego towaru, a także sporządzone w języku polskim instrukcje, dokumentację DTR, karty gwarancyjne, certyfikaty i atesty, o ile powyższe dokumenty mają zastosowanie. Niedołączenie dokumentów wymienionych w zdaniu poprzedzającym uprawnia Kupującego do odmowy odbioru towaru.

Cena. Warunki płatności

§ 3

1. Cena sprzedaży towaru wynosi[PLN,EUR,USD,GBP] **(słownie: 00/100) netto**. Do ceny netto zostanie doliczony podatek VAT w stawce obowiązującej w dniu wystawienia faktury. Sprzedawca jest zobowiązany wykazać w fakturze kwotę podatku w złotych.
2. Cena sprzedaży, o której mowa w ust. 1, obejmuje wszystkie koszty Sprzedawcy, związane ze sprzedażą i dostarczeniem towaru do miejsca wskazanego przez Kupującego, zgodnie z postanowieniem § 2 ust. 1 umowy.
3. Cena sprzedaży zostanie zapłacona przez Kupującego po odbiorze towaru, w terminie 30 dni od daty doręczenia faktury prawidłowej pod względem formalnym, z dołączonym dowodem odbioru towaru, przelewem na rachunek bankowy podany w fakturze.
4. Podstawą wystawienia faktury VAT będzie dowód odbioru towaru podpisany przez Kupującego bez zastrzeżeń. Dniem zapłaty będzie dzień obciążenia ceną sprzedaży rachunku bankowego Kupującego.
5. Kupujący oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych.
6. Sprzedawca oświadcza, że w rozumieniu ustawy, wskazanej w ust. 5 powyżej, posiada status przedsiębiorcy.

§ 4

1. Faktury należy doręczać na adres:
ORLEN S.A. – Oddział Centralny PGNiG w Warszawie,
ul. M. Kasprzaka 25, 01-224 Warszawa.
2. Faktury należy wystawiać na:
ORLEN S.A. – Oddział PGNiG w Zielonej Górze,
ul. Chemików 7, 09-411 Płock.
3. W fakturach Sprzedawca umieści obligatoryjnie:
1/ numer i sygnaturę umowy wpisane przez Kupującego na pierwszej stronie umowy,
2/ przedmiot umowy zgodnie z postanowieniem § 1 umowy,
3/ kod PKWiU/CN przedmiotu umowy,
4/ imię i nazwisko osoby wskazanej przez Kupującego w § 10 pkt 1 umowy.
4. Doręczenie Kupującemu faktury niespełniającej wymogów określonych prawem ogólnie obowiązującym lub wymogów określonych umową zawiesza obowiązek jej płatności do czasu doręczenia faktury prawidłowej; czas zawieszenia płatności nie stanowi opóźnienia Kupującego w spełnieniu świadczenia.
5. Sprzedawca może wysłać ustrukturyzowaną fakturę elektroniczną za pośrednictwem wybranego Brokera PEF (Platforma Elektronicznego Fakturowania) dostępnego na stronie www.efaktura.gov.pl.

6. Ustrukturyzowana faktura elektroniczna powinna zawierać dane wymagane przepisami o podatku od towarów i usług oraz dane zawierające:
 - 1/ informacje dotyczące odbiorcy płatności,
 - 2/ wskazanie umowy zamówienia,
 - 3/ kod PKWiU/CN przedmiotu umowy.

Gwarancja. Rękojnia za wady

§ 5

1. Sprzedawca udziela Kupującemu 24 miesięcznej gwarancji na sprzedany towar liczonej od daty jego odbioru.
2. W przypadku wykrycia wady towaru w chwili odbioru lub przed zamontowaniem, Sprzedawca zobowiązuje się do jego wymiany na wolny od wad w terminie uzgodnionym przez Strony na piśmie, lecz nie dłuższym niż termin dostawy nowego towaru określony w § 2 ust. 1 umowy, licząc od daty zgłoszenia wady.
3. W przypadku wykrycia wady w czasie innym niż opisany w ust. 2, Sprzedawca zobowiązuje się do wymiany towaru na wolny od wad w czasie ustalonym przez Strony na piśmie, lecz nie dłuższym niż termin dostawy nowego towaru określony w § 2 ust. 1 umowy, licząc od daty zgłoszenia wady.
4. Niezgłoszenie Kupującemu odmowy uwzględnienia reklamacji w terminie 7 (siedmiu) dni od dnia jej złożenia oznaczać będzie uznanie wady przez Sprzedawcę.
5. Postanowienia ust. 2 - 4 umowy stosuje się odpowiednio w przypadku korzystania przez Kupującego z rękojmi za wady.
6. Uprawnienia określone w ust. 2 lub w ust. 3, nie wyłączają ani nie ograniczają praw Kupującego do skorzystania z innych uprawnień przewidzianych kodeksem cywilnym na wypadek wady towaru, w szczególności z rękojmi za wady.

Kary umowne

§ 6

1. Kupujący może obciążyć Sprzedawcę następującymi karami umownymi:
 - 1/ za zwłokę w wydaniu towaru - w wysokości 0,2% ceny sprzedaży netto, za każdy dzień zwłoki, liczonej w odniesieniu do ceny towaru dostarczonego ze zwłoką;
 - 2/ za zwłokę w usunięciu wady towaru / wymianie wadliwego towaru na wolny od wad – w wysokości 0,2% ceny sprzedaży netto, za każdy dzień zwłoki, liczonej w odniesieniu do ceny wadliwego towaru;
 - 3/ za odstąpienie od umowy z przyczyn za jakie odpowiedzialność ponosi Sprzedawca - w wysokości 10% ceny sprzedaży netto, o której mowa w § 3 ust. 1 umowy;
 - 4/ za złożenie przez Sprzedawcę nieprawdziwych oświadczeń lub złożenie nieprawdziwych dokumentów, o których mowa w § 7 umowy - w wysokości 5% ceny sprzedaży netto, o której mowa w § 3 ust. 1 umowy, za każde zdarzenie odrębnie;
 - 5/ w przypadku niewykonywania lub nienależytego wykonywania zobowiązań podatkowych - w wysokości 5% ceny sprzedaży netto, o której mowa w § 3 ust. 1 umowy, za każde w/w zdarzenie odrębnie.
2. Sprzedawca może obciążyć Kupującego karą umowną za odstąpienie od umowy z przyczyn za jakie odpowiedzialność ponosi Kupujący w wysokości 10% ceny sprzedaży netto, o której mowa w § 3 ust. 1 umowy. Kara nie przysługuje jeżeli przyczyną odstąpienia od umowy jest opóźnienie Kupującego w płatności określonej umową ceny.
3. Na zasadach ogólnych każda ze Stron może dochodzić odszkodowania za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar umownych.

Obowiązki podatkowe

§ 7

1. Sprzedawca oświadcza, że:
 - 1/ swoje zobowiązania podatkowe deklaruje i reguluje zgodnie z obowiązującym w tym zakresie prawem,
 - 2/ w chwili podpisywania niniejszej umowy nie ma żadnych zaległości w uiszczaniu należnych podatków w tym podatku VAT.
2. Sprzedawca zobowiązuje się ciążące na nim zobowiązania podatkowe regulować zgodnie z obowiązującym w tym zakresie prawem.
3. Sprzedawca ponosi pełną odpowiedzialność za zobowiązania podatkowe wynikające z prowadzonej przez siebie działalności gospodarczej.
4. Sprzedawca odpowiada na zasadzie odpowiedzialności solidarnej sprzedawcy i nabywcy określonej w przepisach podatkowych, za zobowiązania podatkowe swoje i swoich dostawców.
5. W przypadku wystąpienia urzędu skarbowego lub innego organu z roszczeniem z tytułu odpowiedzialności solidarnej wynikającej z przepisów podatkowych, Sprzedawca zobowiązuje się do zaspokojenia tego roszczenia.
6. Zastrzega się prawo odstąpienia lub rozwiązania umowy przez Kupującego bez wypowiedzenia w trybie natychmiastowym, jeżeli:
 - 1/ zajdzie uzasadnione przypuszczenie, że Sprzedawca nie przestrzega obowiązujących przepisów dotyczących regulowania zobowiązań podatkowych, w szczególności z tytułu podatku VAT;
 - 2/ Sprzedawca złożył nieprawdziwe oświadczenia, o których mowa w ust 1.
7. Prawo odstąpienia Kupujący może wykonać przez cały czas trwania umowy w terminie maksymalnie 60 dni kalendarzowych od uzyskania wiadomości o naruszeniu, o którym mowa w ust. 6.

Ochrona informacji

§ 8

1. Sprzedawca zobowiązuje się zachować w tajemnicy wszelkie informacje uzyskane w związku z zawarciem i realizacją niniejszej Umowy, w tym postanowienia niniejszej Umowy oraz nie wykorzystywać tych informacji do celów innych niż realizacja Umowy, jak również nie udostępniać ich osobom trzecim bez zgody ORLEN S.A. Zobowiązanie do zachowania w tajemnicy informacji, wiąże w czasie obowiązywania niniejszej Umowy, jak również w okresie 3 lat po jej rozwiązaniu, wygaśnięciu lub zniweczeniu skutków prawnych.
2. W przypadku konieczności przekazania przez ORLEN S.A. Sprzedawcy informacji stanowiących w ORLEN S.A. Tajemnicę Przedsiębiorstwa, Tajemnicę Spółki ORLEN S.A., rozumianą jako szczególnie chroniony rodzaj Tajemnicy Przedsiębiorstwa, Strony zobowiązane są przed przekazaniem tych informacji zawrzeć oddzielną umowę określającą zasady ich przetwarzania i ochrony.
3. W przypadku, gdy w związku z realizacją niniejszej Umowy, zaistnieje konieczność dostępu lub przekazania do Sprzedawcy danych osobowych w rozumieniu obowiązujących przepisów o ochronie danych osobowych, Sprzedawca zobowiązany jest do zawarcia z ORLEN S.A. przed rozpoczęciem przetwarzania takich danych odpowiedniej, odrębnej umowy, której przedmiotem będą zasady i warunki ochrony oraz przetwarzania tych danych.
4. Sprzedawca zobowiązany jest do wypełnienia, w imieniu Kupującego jako Administratora danych w rozumieniu obowiązujących przepisów prawa o ochronie danych osobowych, niezwłocznie, jednakże nie później niż w terminie 30 (trzydzieści) dni od dnia zawarcia niniejszej umowy z Kupującym, obowiązku informacyjnego wobec osób fizycznych

zatrudnionych przez Sprzedawcę lub współpracujących ze Sprzedawcą przy zawarciu lub realizacji niniejszej umowy - bez względu na podstawę prawną tej współpracy, w tym także członków organów Sprzedawcy, prokurentów lub pełnomocników reprezentujących Sprzedawcę - których dane osobowe udostępnione zostały Kupującemu przez Sprzedawcę w związku z zawarciem lub realizacją niniejszej umowy. Obowiązek, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym powinien zostać spełniony poprzez przekazanie tym osobom klauzuli informacyjnej stanowiącej odpowiednio załącznik nr 2 i załącznik nr 3 do niniejszej umowy, przy jednoczesnym zachowaniu zasady rozliczalności.

Klauzula antykorupcyjna i sankcyjna

§ 9

1. Każda ze Stron zaświadcza, że w związku z wykonywaniem niniejszej umowy zachowa należyta staranność i stosować się będzie do wszystkich obowiązujących Strony przepisów prawa w zakresie przeciwdziałania korupcji wydanych przez uprawnione organy w Polsce i na terenie Unii Europejskiej, zarówno bezpośrednio, jak i działając poprzez kontrolowane lub powiązane podmioty gospodarcze Stron.
2. Każda ze Stron zaświadcza, że wdrożyła procedury przeciwdziałania korupcji i konfliktowi interesów.
3. Każda ze Stron dodatkowo zaświadcza, że w związku z wykonywaniem niniejszej umowy stosować się będzie do wszystkich obowiązujących Strony wymagań i regulacji wewnętrznych odnośnie standardów etycznego postępowania, przeciwdziałania korupcji, zgodnego z prawem rozliczania transakcji, kosztów i wydatków, konfliktu interesów, wręczania i przyjmowania upominków oraz anonimowego zgłaszania i wyjaśniania nieprawidłowości, zarówno bezpośrednio, jak i działając poprzez kontrolowane lub powiązane podmioty gospodarcze Stron.
4. Strony zapewniają, że w związku z zawarciem i realizacją niniejszej umowy żadna ze Stron, ani żaden z ich właścicieli, udziałowców, akcjonariuszy, członków zarządu, dyrektorów, pracowników, podwykonawców, ani też żadna inna osoba działająca w ich imieniu, nie dokonywała, nie proponowała, ani nie obiecywała, że dokona, nie zaproponuje, ani też nie obieca, że dokona, ani nie upoważni do dokonania żadnej płatności lub innego przekazu stanowiącego korzyść finansową, ani też żadnej innej korzyści bezpośrednio lub pośrednio żadnemu z niżej wymienionych:
 - 1/ członkowi zarządu, dyrektorowi, pracownikowi, ani agentowi Strony lub któregokolwiek kontrolowanego lub powiązanego podmiotu gospodarczego Stron,
 - 2/ funkcjonariuszowi publicznemu, rozumianemu jako osobie fizycznej pełniącej funkcję publiczną w znaczeniu nadanym temu pojęciu w systemie prawnym kraju, w którym dochodzi do realizacji niniejszej umowy, lub w którym znajdują się zarejestrowane siedziby Stron lub któregokolwiek kontrolowanego lub powiązanego podmiotu gospodarczego Stron;
 - 3/ partii politycznej, członkowi partii politycznej, ani kandydatowi na urząd państwowy;
 - 4/ agentowi ani pośrednikowi w zamian za opłacenie kogokolwiek z wyżej wymienionych; ani też
 - 5/ innej osobie lub podmiotowi – w celu uzyskania ich decyzji, wpływu lub działań mogących skutkować jakimkolwiek niezgodnym z prawem uprzywilejowaniem lub też w dowolnym innym niewłaściwym celu, jeżeli działanie takie narusza lub naruszałoby przepisy prawa w zakresie przeciwdziałania korupcji wydane przez uprawnione organy w Polsce i na terenie Unii Europejskiej, zarówno bezpośrednio, jak i działając poprzez kontrolowane lub powiązane podmioty gospodarcze Stron.

5. Strony są zobowiązane do niezwłocznego wzajemnego informowania się o każdym przypadku naruszenia postanowień niniejszej klauzuli antykorupcyjnej. Na pisemny wniosek każdej ze Stron, druga Strona niezwłocznie dostarczy informacje i udzieli odpowiedzi na uzasadnione pytania, które dotyczyć będą wykonywania niniejszej umowy w zakresie zgodności z postanowieniami niniejszej klauzuli antykorupcyjnej.
6. Każda ze Stron zaświadcza, iż w okresie realizacji niniejszej umowy zapewnia każdej osobie działającej w dobrej wierze możliwość zgłaszania naruszeń prawa za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres: naruszenieprawa@orlen.pl lub pod numerem telefonu: +48 800 322 323 – bez identyfikacji numeru osoby dzwoniącej.
7. W przypadkach stwierdzenia podejrzenia działań korupcyjnych dokonanych w związku lub w celu wykonania niniejszej umowy przez jakichkolwiek przedstawicieli każdej ze Stron, Strony zobowiązują się do współpracy w dobrej wierze w celu wyjaśnienia okoliczności dotyczących możliwych działań korupcyjnych.
8. Sprzedawca oświadcza, że zgodnie z jego najlepszą wiedzą, na dzień zawarcia umowy zarówno on, jak i jego podmioty zależne, dominujące oraz członkowie jego organów oraz osoby działające w jego imieniu i na jego rzecz:
 - 1/ pozostają w zgodności z przepisami sankcyjnymi wprowadzonymi przez Organizację Narodów Zjednoczonych, Unię Europejską, państwa członkowskie Unii Europejskiej i Europejskiego Obszaru Gospodarczego, Stany Zjednoczone Ameryki Północnej, Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej (dalej: „Przepisy Sankcyjne”);
 - 2/ nie są objęte jakimikolwiek sankcjami, w tym ekonomicznymi, embargami handlowymi lub innymi środkami restrykcyjnymi nałożonymi na podstawie Przepisów Sankcyjnych oraz nie są osobami prawnymi lub fizycznymi, z którymi Przepisy Sankcyjne zabraniają przeprowadzenia transakcji (dalej: „Podmiot Objęty Sankcjami”);
 - 3/ nie są bezpośrednio lub pośrednio własnością lub nie są kontrolowane przez osoby prawne lub fizyczne spełniające kryteria opisane w pkt 2 powyżej;
 - 4/ nie zamieszkują lub nie posiadają siedziby lub głównego miejsca działalności w państwie objętym Przepisami Sankcyjnymi lub nie są utworzone pod prawem państwa objętego Przepisami Sankcyjnymi;
 - 5/ nie uczestniczą w żadnym postępowaniu lub dochodzeniu prowadzonym przeciwko nim w związku z naruszeniem jakichkolwiek Przepisów Sankcyjnych.
9. Sprzedawca zobowiązuje się, że w okresie obowiązywania umowy:
 - 1/ zarówno on, jak i jego podmioty zależne oraz członkowie jego organów oraz osoby działające w jego imieniu i na jego rzecz będą prowadzić działalność zgodnie z Przepisami Sankcyjnymi;
 - 2/ jakiegokolwiek przysługujące mu na podstawie umowy wynagrodzenie nie będzie bezpośrednio lub pośrednio dostępne dla Podmiotu Objętego Sankcjami lub nie zostanie użyte do osiągnięcia korzyści przez Podmiot Objęty Sankcjami, w zakresie, w jakim takie działanie jest niedozwolone na mocy Przepisów Sankcyjnych;
 - 3/ wszelkie oświadczenia złożone w ust. 8 pozostaną prawdziwe.
10. W przypadku, gdy którekolwiek oświadczenie złożone w ust. 8 stanie się nieprawdziwe, niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 30 dni od powzięcia o takim przypadku informacji Sprzedawca poinformuje, o ile nie będzie to prawnie zakazane, Kupującego o każdym takim przypadku oraz o podjętych działaniach zmierzających do przywrócenia prawdziwości takich oświadczeń;
11. W przypadku naruszenia zobowiązań określonych w ust. 9 Kupujący uprawniony będzie do rozwiązania umowy z winy Sprzedawcy oraz do odszkodowania pokrywającego wszelkie szkody z tym związane.

12. Ponadto jeżeli wskutek naruszenia zobowiązań określonych w ust. 9 lub ust. 10 Kupujący zostanie poddany jakimkolwiek restrykcjom, sankcjom czy ograniczeniom ze strony podmiotów wymienionych w ust. 8 pkt 1 Kupujący uprawniony będzie do odszkodowania pokrywającego wszelkie szkody związane z takimi restrykcjami, sankcjami czy ograniczeniami.

Nadzór

§ 10

Osobami odpowiedzialnymi za realizację umowy są:

- 1/....., tel., e-mail:@pgnig.pl - ze strony Kupującego,
2/ , tel., e-mail:@..... - ze strony Sprzedawcy.

Postanowienia końcowe

§ 11

1. Kupujący jest uprawniony do przeniesienia wszelkich praw lub obowiązków wynikających z niniejszej umowy w całości lub w części na podmiot zależny tj. PGNiG Upstream Polska sp. z o.o. albo inny podmiot zależny ORLEN S.A., na co Sprzedawca niniejszym wyraża zgodę.
2. Wszelkie zmiany i uzupełnienia umowy (z wyjątkiem zmiany przez Kupującego treści klauzul informacyjnych stanowiących załącznik nr 2 i 3 do umowy) oraz oświadczenie w przedmiocie jej zakończenia wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Załączniki do umowy stanowią jej części integralne.
4. Prawem umowy jest prawo polskie. W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy polskiego kodeksu cywilnego i inne przepisy dotyczące przedmiotu umowy.
5. Spory pomiędzy Stronami umowy rozstrzygać będzie sąd właściwy dla miasta Zielona Góra.
6. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron.

Załączniki

Załącznik nr 1 - Opis przedmiotu sprzedaży

Załącznik nr 2 - Klauzula informacyjna dla Osoby reprezentującej Sprzedawcę

Załącznik nr 3 - Klauzula informacyjna dla Pracowników Sprzedawcy

Załącznik nr 4 – Klauzula informacyjna dla Sprzedawców będących osobami fizycznymi

SPRZEDAWCA

KUPUJĄCY

Załącznik nr 1 do umowy nr - Opis przedmiotu sprzedaży

Lp.	Opis przedmiotu zamówienia	Ilość/Szt.	Cena jedn. netto [PLN, EUR,USD,GBP]*	Wartość netto [PLN, EUR,USD,GBP]*
(1)	(2)	(3)	(4)	(3x4)
1.	BALL, BEARING, POS. *125A (21-160) Replace 21-008	1		
2	BALL, BEARING, POS. *125B (21-160) Replace 21-133	1		
3.	BALL, BEARING, POS. *125C (21-160) Replace 21-008	1		
4.	GEARBOX OUTPUT SEAL KIT (LOW RPM), POS. *60C KT01SE98A0 Replace RK01SE53G	1		
5.	GASKET, HOUSING, POS.105 GK01AA01	4		
6.	SUNDYNE SEAL INPUT SHAFT POS. 115 SE03AA01 Replace 20-019	1		
7.	JOURNAL BEARING, POS. 151A BE09AA10	1		
8.	JOURNAL BEARING, POS. 151B BE09AA01688	1		
9.	THRUST WASHER, POS.155A WA05AA13B Replace WA05AA01320	1		
10.	THRUST WASHER, POS.155B WA05AA13B Replace WA05AA01320	1		
11.	FILTER ELEMENT, POS.185 22-362	5		
12.	GEARBOX OUTPUT SEAL KIT (LOW RPM), POS. 60C KT01SE98A0 Replace SE04AA53G	1		
13.	O-RING, POS.936P 14-055UC	4		
14.	O-RING, POS.936T 14-040UC Replace 14-040UA	4		
15.	DUST COVER V-RING 1"1/2 BUNA POS.98 (20-161)	1		
16.	HIGH SPEED SHAFT ASSY POS. A130 SH01BA018X SH01BA018K	1		
17.	O-RING REPAIR KIT RKORP311UD13	2		
18.	SEAL REPAIR KIT, POS. *60A RK01SE02A	1		

19.	THROTTLE BUSHING, POS.21B BU02AA08DB1	1		
20.	KEY, POS. 4 KE01AA01BB25069	1		
21.	SHAFT SLEEVE, POS. 50 SL02AA01DB1	1		
22.	ROTATING FACE, POS. 51A RJ09AA02RE	2		
23.	MECHANICAL SEAL, POS. 60A SE04AA02A	2		
24.	GASKET, POS. 87A GK01AA02 Replace GK01AA02-S	2		
25.	O-RING, POS. 936B 14-004UD	2		
26.	O-RING, POS. 936C 14-046UD	2		
27.	MECHANICAL SEAL, POS. 60C SE04AY07	1		
28.	INPUT SEAL, POS. 115 20-314	1		
29.	BALL BEARING, POS. 125C 21-119	1		
30.	BALL BEARING, POS. 125D 21-120	1		
31.	BEARING, POS. 151A BT20AD0890B	1		
32.	BEARING, POS. 151B BT20AA06XXX BT20AA0690B	1		
33.	JOURNAL BEARING, POS. 151C BE09AW01X BE09AW010	1		
34.	JOURNAL BEARING, POS. 151D BE09AY09000	1		
35.	THRUST WASHER, POS. 155A WA05AA13B WA05AA01320 Obsolete	1		
36.	SHIM, POS. 158 SP01AA04A	2		
37.	SHIM, POS. 158 SP01AA04B	2		
38.	SHIM, POS. 158 SP01AA04C	2		
39.	LUBE PUMP, POS. 160 PU04AW01B	1		
40.	ORIFICE, POS. 174C/D OR01AW01	2		
41.	FILTER ELEMENT, POS. 185 22-363	4		
42.	O-RING, POS. 936N 14-332UC	4		
43.	O-RING, POS. 936P 14-055UC	1		
44.	O-RING, POS. 936T 14-332UC	6		
45.	O-RING, POS. 936Y 14-322UC	4		
46.	HIGH SPEED SHAFT ASSY POS. A130 SH01AY12D1L00	1		
47.	O-RING, POS. 936B 14-004UC	2		
48.	O-RING, POS. 936C 14-046UC	2		
49.	IMPELLER BOLT, POS. 3 BO03AD07DBX	1		

	BO03AD07DB5			
50.	GASKET, POS. 87A GK01AW01	2		
51.	IMPELLER, POS. 2 JM01UC65DD08300	1		
52.	ROTATING FACE, POS. 51C RJ09AD29DDUC	4		
53.	ROTATING FACE, POS. 51A RJ09AD29DDUC	4		
54.	O-RING REPAIR KIT RKORC311PUCXX RKORC311PUC47	2		
55.	MECHANICAL SEAL, POS. 60A SE04AD22RZ1UC1A	2		
56.	MECHANICAL SEAL, POS. 60B SE04AD29RZ1UC1A	2		
57.	SHAFT SLEEVE, POS. 50A SL01AA12DD	1		
58.	SHAFT SLEEVE, POS. 50B SL01AD02DD	1		
			SUMA w [PLN,EUR,USD, GBP]*	

*niepotrzebne skreślić

SPRZEDAWCA

KUPUJĄCY

Klauzula informacyjna dla osób uprawnionych do reprezentacji Sprzedawcy

1. Administratorem Państwa danych osobowych ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku, ul. Chemików 7 (dalej: **ORLEN S.A.**).
2. Kontaktowe numery telefonów do administratora danych: (24) 256 00 00, (24) 365 00 00, (22) 778 00 00. Z Administratorem danych możecie Państwo skontaktować się także:
 - a. listownie na adres: ul. Chemików 7; 09-411 Płock,
 - b. przez e-mail: daneosobowe@orlen.pl.
3. Do kontaktu z Inspektorem ochrony danych w ORLEN S.A. służy następujący adres email: daneosobowe@orlen.pl. Z Inspektorem ochrony danych można skontaktować się także pisemnie na adres siedziby ORLEN S.A., wskazany w pkt 1, z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych“. Dane dot. Inspektora Ochrony Danych dostępne są również na stronie www.orlen.pl w zakładce „Kontakt“.
4. Pani/Pana dane osobowe zostały udostępnione przez kontrahenta ORLEN S.A., którego Pani/Pan reprezentuje oraz pozyskane przez Administratora z rejestrów publicznych (KRS, CEIDG).
5. Zakres Pani/Pana danych osobowych przetwarzanych przez ORLEN S.A. obejmuje: imię, nazwisko, stanowisko, reprezentowany podmiot, dane ujawnione w jawnych rejestrach (KRS, CEIDG), dane ujawnione w treści pełnomocnictwa (jeśli zostało ono Pani/Panu udzielone).
6. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu:
 - a) wykonania umowy handlowej wiążącej ORLEN S.A. z reprezentowanym przez Panią/Pana podmiotem – podstawą prawną przetwarzania jest uzasadniony interes Administratora oraz tego podmiotu (art. 6 ust. 1 lit. f Rozporządzenia ogólnego o ochronie danych osobowych 2016/679 – **RODO**); prawnie uzasadniony interes polega na zapewnieniu wiarygodnej identyfikacji sprzedawcy i reprezentującego go podmiotu;
 - b) ewentualnego ustalenia lub dochodzenia roszczeń lub obrony przed roszczeniami – podstawą prawną przetwarzania jest prawnie uzasadniony interes ORLEN S.A. (art. 6 ust. 1 lit. f RODO); prawnie uzasadniony interes polega na umożliwieniu ORLEN S.A. dochodzenia lub obrony przed roszczeniami.
7. Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane dostawcom systemów informatycznych i usług IT, podmiotom świadczącym na rzecz Administratora usługi niezbędne do wykonania umowy zawartej z reprezentowanym przez Panią/Pana podmiotem, w tym usługi prawne, a w stosowanych przypadkach także podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów powszechnie obowiązującego prawa.
8. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do wykonania umowy. Okres przetwarzania może zostać każdorazowo przedłużony o okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych osobowych będzie niezbędne dla dochodzenia ewentualnych roszczeń lub obrony przed takimi roszczeniami przez ORLEN S.A.
9. Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do treści danych oraz żądania ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania oraz prawo wniesienia sprzeciwu względem przetwarzania danych.
10. Przysługuje Pani/Panu także prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych (Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa), gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy RODO.
11. Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia sprzeciwu względem przetwarzania danych osobowych w celach określonych w pkt 6) powyżej, z przyczyn związanych z Pani/Pana szczególną sytuacją.

Klauzula informacyjna dla pracowników Sprzedawcy

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku, ul. Chemików 7 (dalej: **ORLEN S.A.**).
2. Kontaktowe numery telefonów do administratora danych: (24) 256 00 00, (24) 365 00 00, (22) 778 00 00. Z Administratorem danych możecie Państwo skontaktować się także:
 - a) listownie na adres: ul. Chemików 7; 09-411 Płock,
 - b) przez e-mail: daneosobowe@orlen.pl.
3. Do kontaktu z Inspektorem ochrony danych w ORLEN S.A. służy następujący adres email: daneosobowe@orlen.pl. Z Inspektorem ochrony danych można skontaktować się także pisemnie na adres siedziby ORLEN S.A., wskazany w pkt 1, z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych“. Dane dot. Inspektora Ochrony Danych dostępne są również na stronie www.orlen.pl w zakładce „Kontakt”.
4. Pani/Pana dane osobowe zostały udostępnione ORLEN S.A. przez Pani/Pana pracodawcę (podmiot zatrudniający), w związku z wykonaniem umowy handlowej łączącej Pani/Pana pracodawcę (podmiot zatrudniający) z ORLEN S.A.
5. Zakres Pani/Pana danych osobowych przetwarzanych przez ORLEN S.A. obejmuje: imię, nazwisko, stanowisko, służbowe dane kontaktowe.
6. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu:
 - a) wykonania umowy handlowej, o której mowa w pkt. 4 – podstawą prawną przetwarzania jest uzasadniony interes ORLEN S.A. oraz Pani/Pana pracodawcy (podmiotu zatrudniającego) (art. 6 ust. 1 lit. f Rozporządzenia ogólnego o ochronie danych osobowych 2016/679 – **RODO**); prawnie uzasadniony interes polega na umożliwieniu ORLEN S.A. sprawnego bieżącego wykonywania umowy,
 - b) ewentualnego ustalenia lub dochodzenia roszczeń lub obrony przed roszczeniami – podstawą prawną przetwarzania jest prawnie uzasadniony interes ORLEN S.A. (art. 6 ust. 1 lit. f RODO); prawnie uzasadniony interes polega na umożliwieniu ORLEN S.A. dochodzenia lub obrony przed roszczeniami.
7. Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane dostawcom systemów informatycznych i usług IT, podmiotom świadczącym na rzecz ORLEN S.A. usługi niezbędne do wykonania umowy zawartej z Pani/Pana pracodawcą (podmiotem zatrudniającym), a w stosowanych przypadkach także podmiotom uzyskującym dostęp do danych w oparciu o przepisy powszechnie obowiązującego prawa.
8. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do wykonania umowy handlowej, o której mowa w pkt. 4. Okres przetwarzania może zostać każdorazowo przedłużony o okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych osobowych będzie niezbędne dla dochodzenia ewentualnych roszczeń lub obrony przed takimi roszczeniami przez ORLEN S.A.
9. Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do treści danych oraz żądania ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania oraz prawo wniesienia sprzeciwu względem przetwarzania danych.
10. Przysługuje Pani/Panu także prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych (Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa), gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy RODO.
11. Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia sprzeciwu względem przetwarzania danych osobowych w celach określonych w pkt 6 powyżej, z przyczyn związanych z Pani/Pana szczególną sytuacją.

Klauzula informacyjna dla Kontrahentów będących osobami fizycznymi

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku, ul. Chemików 7 (dalej: **ORLEN S.A.**).
2. Kontaktowe numery telefonów do administratora danych: (24) 256 00 00, (24) 365 00 00, (22) 778 00 00. Z Administratorem danych możecie Państwo skontaktować się także:
 - a) listownie na adres: ul. Chemików 7; 09-411 Płock,
 - b) przez e-mail: daneosobowe@orlen.pl.
3. Do kontaktu z Inspektorem ochrony danych w ORLEN S.A. służy następujący adres email: daneosobowe@orlen.pl. Z Inspektorem ochrony danych można skontaktować się także pisemnie na adres siedziby ORLEN S.A., wskazany w pkt 1, z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”. Dane dot. Inspektora Ochrony Danych dostępne są również na stronie www.orlen.pl w zakładce „Kontakt”.
4. Pani/Pana dane osobowe w niezbędnym zakresie będą przetwarzane w celu:
 - a) wykonania zawartej z Panią/Panem umowy - podstawą prawną jest niezbędność przetwarzania do wykonania umowy, której jest Pani/Pan stroną lub podjęcie działań na Pani/Pana żądanie przed zawarciem umowy (art. 6 ust. 1 lit. b Rozporządzenia ogólnego o ochronie danych osobowych 2016/679 - **RODO**);
 - b) wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na ORLEN S.A. na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa, w tym w szczególności przepisów z zakresu rachunkowości i prawa podatkowego - podstawą prawną przetwarzania jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO;
 - c) dokonania oceny współpracy na podstawie zawartej z Panią/Panem umowy - podstawą prawną przetwarzania jest prawnie uzasadniony interes ORLEN S.A. (art. 6 ust. 1 lit. f RODO); prawnie uzasadniony interes polega na umożliwieniu ORLEN S.A. dokonywania okresowej oceny współpracy z kontrahentami ORLEN S.A., m.in. z punktu widzenia terminowości realizacji umowy i jakości świadczonej usługi/dostawy¹;
 - d) ewentualnego ustalenia lub dochodzenia roszczeń lub obrony przed roszczeniami - podstawą prawną przetwarzania jest prawnie uzasadniony interes ORLEN S.A. (art. 6 ust. 1 lit. f RODO); prawnie uzasadniony interes polega na umożliwieniu ORLEN S.A. dochodzenia lub obrony przed roszczeniami związanymi z zawartą umową.
5. Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane dostawcom systemów informatycznych i usług IT, podmiotom świadczącym na rzecz ORLEN S.A. usługi niezbędne do wykonania umowy, w tym usługi księgowe i prawne. Ponadto, w stosowanych przypadkach dane osobowe będą przekazywane podmiotom uzyskującym dostęp do danych w oparciu o przepisy powszechnie obowiązującego prawa, w zakresie przewidzianym przez te przepisy.
6. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres wykonywania umowy, a następnie przez okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych osobowych będzie niezbędne dla dochodzenia ewentualnych roszczeń lub obrony przed takimi roszczeniami przez ORLEN S.A. Po tym okresie Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane jedynie w zakresie i przez okres wynikający z przepisów prawa, w szczególności przepisów o rachunkowości.
7. Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do treści danych oraz żądania ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych oraz prawo wniesienia sprzeciwu względem przetwarzania danych.
8. Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia sprzeciwu względem przetwarzania danych osobowych w celach określonych w pkt 4 lit. c) i d) powyżej², z przyczyn związanych z Pani/Pana szczególną sytuacją.
9. Przysługuje Pani/Panu także prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych (Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa), gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy RODO.

¹ Jeśli Kontrahent nie będzie objęty oceną na podstawie *Zasad oceny dostawców*, punkt 4c) należy usunąć.

² Jeśli Kontrahent nie podlega ocenie dostawców, należy wskazać wyłącznie na pkt. 4c).

10. Podanie danych jest wymagane przez ORLEN S.A. w celu zawarcia i wykonania umowy.
Brak podania danych będzie skutkował niemożliwością wykonania umowy.